

Súd: Okresný súd Košice I  
Spisová značka: 38C/164/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7115208044  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 02. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jarmila Centková  
ECLI: ECLI:SK:OSKE1:2016:7115208044.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice I v konaní pred samosudkyňou JUDr. Jarmilou Centkovou v právnej veci žalobcu : Orange Slovensko, a. s., Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO : 35 697 270, zast. Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, Dr. VI. Clementisa 10, Bratislava, IČO: 35 855 673 proti žalovanému : Q. V., nar. XX.X.XXXX, E. XX, K., zast. F. F., zamestnankyňou Okresného súdu Košice I v konaní o zaplatenie 406,15 EUR s prísł.

### rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi 132,15 EUR spolu s úrokom z omeškania z tejto sumy vo výške 5,25 % ročne od 29.11.2013 do zaplatenia do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu zamietá.

Účastníkom náhradu trov konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

Žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 7.4.2015 sa žalobca domáhal od žalovaného zaplatenia 406,15 Eur s úrokom z omeškania 5,25 % ročne z dlžnej sumy od 29.11.2013 do zaplatenia.

Žalobca odôvodnil žalobu tým, že žalobca uzatvoril so žalovaným dňa 17.7.2013 Zmluvu o pripojení č. P. vrátane Dodatku k nej, na základe ktorých žalobca umožnil žalovanému užívať komunikačné služby, žalobca poskytol 1 ks SIM karty, zriadil žalovanému účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXX. Žalobca odpredal žalovanému mobilný telefón / telekomunikačné zariadenie Sony Xperia L. V dôsledku toho, že v inom súdnom konaní, v rozsudku KS Prešov v sp. zn. 6Co/91/2011 bola zmluvná pokuta za mobilný telefón / telekomunikačné zariadenie označená za neprijateľnú zmluvnú podmienku, sa žalobca nedomáha zmluvnej pokuty dojednanej v Dodatku k zmluve (jednotlivo). Táto zmluvná pokuta bola dojednaná ako paušalizovaná náhrada škody pre prípad, že keď žalobca si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón / telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, tak žalovaný by si svoju základnú povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne plniť svoje záväzky nespĺnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná s úmyslom privodiť žalovanému neprijateľné zmluvné podmienky. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku žalovaného. Žalovaný si bol vedomý, že mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie je mu predávané za cenu uvedenú v čl. 1 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že žalovaný sa zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že žalobcovi by vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu / telekomunikačného zariadenia. Okrem škody za mobilný telefón / telekomunikačné zariadenie žalobcovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas doby viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje

rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si žalobca neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd boli za mobilný telefón / telekomunikačné zariadenie dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Výpočet vzniknutej škody je nasledovný : akciová cena 1 Eur, predajná cena 275 Eur, poskytnutá zľava 274 Eur, uplatnená škoda 274 Eur. Žalovaný neuhradil odplatu za služby v období 7/2013 - 8/2013 vo výške 132,15 Eur. Žalobca si uplatňuje z nezaplatených plnení za uvedené fakturačné obdobia uplatňuje 132,15 Eur a náhradu škody za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie vo výške 274 Eur, spolu 406,15 Eur.

Podľa § 115a ods. 1 O.s.p na prejednanie veci samej nie je potrebné nariaďovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu a ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné prejednanie veci vzdali.

Podľa § 115a ods. 2 O.s.p. pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Vzhľadom na to, že ide o drobný spor, súd vec prejednal a rozhodol bez nariadenia pojednávania, rozsudok bol verejne vyhlásený dňa 10.2.2016.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi a zistil tento skutkový stav :

Žalobca a žalovaný uzatvorili Zmluvu o pripojení č. P. vrátane Dodatku k nej zo dňa 17.7.2013, na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytovať žalovanému telekomunikačné služby v programe „Panter Pro 45 eur“. SIM karte žalovaného bolo pridelené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. V Dodatku k zmluve o pripojení sa strany dohodli, že žalobca predá žalovanému mobilný telefón Sony Xperia L za cenu „so zľavou“ 1 Eur, s vyhlásením, že žalovaný berie na vedomie, že „bežná maloobchodná cena“ tohto zariadenia je 275 Eur. Zároveň sa žalovaný zaviazal zotrvať 24 mesiacov v zmluvnom vzťahu so žalobcom, u ktorého je výška poplatku stanovená minimálne na 48,99 Eur, resp. svojím správaním nedať v uvedenej lehote žalobcovi dôvod na odstúpenie od zmluvy.

Neoddeliteľnou súčasťou vyššie uvedenej zmluvy o pripojení boli Všeobecné obchodné podmienky Orange Slovensko, a.s. Podľa bodu 4.4. obchodných podmienok žalobca mohol odstúpiť od zmluvy pre nezaplatenie splatných pohľadávok v lehote 45 dní.

Žalobca ako dodávateľ telekomunikačných služieb vyfakturoval žalovanému celkovo sumu 132,15 EUR takto :

- faktúrou č.: 2204467598 splatnou dňa 9.8.2013 za dodané telekomunikačné služby sumu 74,17 EUR,
- faktúrou č.: 2208135806 splatnou dňa 9.9.2013 za dodané telekomunikačné služby 57,98 EUR.

Listom zo dňa 14.11.2013 žalobca vyzýval žalovaného na úhradu pohľadávky za zúčtovacie obdobia 7/2013 - 8/2013. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval ani čiastočnou úhradou pohľadávky.

Podľa § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 78 ods. 9 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona.

Podľa § 43 ods. 1 citovaného zákona, podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa § 43 ods. 2 písm. a) zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom v čase vzniku právneho vzťahu, podnik je povinný uzavrieť zmluvu o poskytovaní verejných služieb s každým záujemcom o poskytovanie verejnej služby, ak nie je dôvod na jej odmietnutie podľa odseku 1 písm. c).

Podľa § 43 ods. 12 citovaného zákona, účastník je povinný používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom a so zmluvou o poskytovaní verejných služieb, platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry a používať iba telekomunikačné zariadenia spĺňajúce požiadavky osobitných predpisov.

Podľa § 44 ods. 8 písm. b),e) citovaného zákona, podnik môže odstúpiť od zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti a opakovane porušuje podmienky zmluvy o poskytovaní verejných služieb.

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, 2, 3, 5, 10 Občianskeho zákonníka Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné. Neprijateľnosť zmluvných podmienok sa hodnotí so zreteľom na povahu tovaru alebo služieb, na ktoré bola zmluva uzatvorená, a na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením zmluvy v dobe uzatvorenia zmluvy a na všetky ostatné podmienky zmluvy alebo na inú zmluvu, od ktorej závisí.

Podľa § 36 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka vznik, zmenu alebo zánik práva či povinnosti možno viazať na splnenie podmienky. Na nemožnú podmienku, na ktorú je zánik práva alebo povinnosti viazaný, sa neprihliada. Podmienka je odkladacia, ak od jej splnenia závisí, či právne následky úkonu nastanú. Podmienka je rozvázovacia, ak od jej splnenia závisí, či následky, ktoré už nastali, pominú.

Podľa § 588 Občianskeho zákonníka z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka: každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa ustanovenia §517 ods.1, prvá veta Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Podľa ods. 2 cit. ustanovenia ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania. Výšku úrokov z omeškania a poplatku ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ustanovenia § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č.87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (ďalej len nariadenie vlády č. 87/1995 Z.z.) v znení účinnom od 1.2.2013 výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi účastníkmi konania vznikol záväzkový vzťah z titulu uzatvorenej zmluvy o pripojení, na základe ktorej žalobca poskytoval žalovanému verejné telekomunikačné služby. Žalovaný bol v zmysle týchto zmlúv (časť III., čl. 2, bod 1 písm. a) Všeobecných podmienok) okrem iného povinná platiť cenu za poskytnuté služby podľa Zmluvy a podľa Cenníka, ako aj cenu za iné služby na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní. Žalovaná si túto povinnosť vo fakturačných obdobiach mesačné poplatky za služby a ďalšie poplatky (č.l. 12-13 spisu), spolu vo výške 132,15 Eur neplnil. Poskytnutie služieb telefónneho operátora sporné nebolo, súd tiež uznáva ako primerané aj takto vyúčtované poplatky za upomienky a za odpojenie (poplatky v súkromnoprávných vzťahoch zodpovedajú v sankčných súvislostiach právu inak pojmovo najbližšie upravenému zákonnými ustanoveniami o zmluvnej pokute - v príznačnom kontexte s ďalšou rozhodovacou činnosťou, pozn. súdu). V tejto časti považoval súd návrh žalobcu za skutkovo i právne dôvodný, a preto mu vyhovel, súd preto zaviazal žalovaného na zaplatenie neuhradených služieb s poplatkami spolu v uplatnenej výške 132,15 Eur.

V prejednávacom prípade si žalobca v súlade s rozhodnutím KS v Prešove 6Co/91/2011 kde bola zmluvná pokuta podľa Dodatku k zmluve za mobilný telefón vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku, neuplatnil nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, ale v tej istej sume si ju uplatnil titulom náhrady škody.

V tomto prípade si žalobca neuplatnil právo zo zmluvného ustanovenia upravujúceho zmluvnú pokutu, ale titulom náhrady škody.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 443 Občianskeho zákonníka pri určení výšky škody na veci sa vychádza z ceny v čase poškodenia.

Z výsledkov vykonaného dokazovania však súd dospel k záveru, že nárok žalobcu na zaplatenie náhrady škody súd nemohol žalobcovi priznať, nakoľko neboli preukázané zákonné predpoklady pre vznik občianskoprávnej zodpovednosti, t.j. vznik škody, výška škody a príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom žalovaného, t.j. porušením zmluvnej povinnosti a medzi spôsobenou škodou. Aj napriek tomu, že zo skutkového stavu vyplýva, že žalovaný porušil svoju zmluvnú povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby žalobcovi, aj napriek tomu, toto porušenie povinnosti nevedlo na strane žalobcu k vzniku škody, v hodnote zľavy z kúpnej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia, ktorú žalobca poskytol žalovanému pri vzniku právneho vzťahu dobrovoľne, ako súčasť svojej obchodnej praxe na trhu voči budúcim klientom v snahe poskytnúť im o čosi lepšie podmienky ako poskytujú iní poskytovatelia telekomunikačných služieb na slovenskom trhu. Táto výhoda sa navyše vzťahovala k zvolenému programu služieb, ktorý si žalovaný zvolil (napr. nepožiadat' o zníženie programu, riadne plniť všetky svoje povinnosti vyplývajúce z právneho vzťahu s telefónnym operátorom) s tým, že v cene služieb bola započítaná hodnota telef. zariadenia.

Aj napriek zisteniu, že žalovaný neplatil žalobcovi za dodané služby riadne a včas, nevznikla týmto jej konaním škoda vo výške doplatku do celkovej hodnoty mobilného telefónu (rozdiel medzi trhovou cenou a zľavnenou cenou), pretože žalovaný bol aj tak povinný „zaplatiť celkovú kúpnu cenu“ za telekomunikačné zariadenie podľa zmluvného dojednanja v jednotlivých splátkach s viazanosťou na dohodnutú dobu.

Nakoľko nebola preukázaná príčinná súvislosť medzi konaním žalovaného (neplatenie ceny za služby riadne a včas) a medzi vznikom škody, ktorá mala vzniknúť na strane žalobcu vo výške uplatnenej škody v sume 274 Eur, súd nárok žalobcu o zaplatenie náhrady škody v tejto sume ako nedôvodný zamietol.

Okrem istiny, ktorá pozostáva z neuhradených služieb a zmluvných pokút, si žalobca uplatnil voči žalovanému aj nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 5,25 % ročne od 29.11.2013 do

zaplatenia titulom omeškania s plnením peňažného dlhu. Vychádzal pri tom z toho, že žalovaného vyzval na zaplatenie dlžnej sumy pokusom o pokonávku, kde bola určená lehota na zaplatenie dlžnej sumy najneskôr do 28.11.2013. Nárok na zaplatenie úrokov z omeškania súd priznal podľa návrhu žalobcu, hoci sa žalovaný dostal do omeškania s úhradou za poskytnuté služby už skôr, po splatnosti jednotlivých faktúr. Výška úrokov je podľa Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. diskontná sadzba určená Európskou centrálnou bankou platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu zvýšená o 5 %, v danom prípade 0,25 % ročne. Súd preto žalobe aj v časti úrokov z omeškania, ale počítaných iba z priznanej istiny, vyhovel.

Podľa §151 ods.1, veta prvá a ods.3 O.s.p. o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Výrok o trovách konania vyplýva z ust. 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Pri uplatnenom nároku 290,52 EUR a priznanej sumy 186,06 EUR mal žalobca v konaní len čiastočný úspech a to vo výške 32,54 % a neúspech vo výške 67,46 %. Odpočítaním neúspechu od úspechu vychádza, že žalovaný má nárok na 34,92 % svojich nákladov.

Keďže procesne úspešnému žalovanému žiadne trovy konania nevznikli, a žalobcovi nárok na ich náhradu nevznikol, súd rozhodol tak, že účastníkom náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, na Okresný súd Košice I., v 3 písomných vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( §42 ods.3 O.s.p. ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ust. §205 ods.2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v §221 ods.1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.